

103

ARXIU CENTRAL I MÚSIC-DRAMÀTICH

LOS CANTIS DE VILAFRANCA.

COMEDIA EN CIN ACTOS Y EN VERSO.

PERSONAS 20.

D. SERAFÍ PITARRA.

Representada por primera vez en la Compañía de Música, formada en la
Fiesta de San Juan, la noche del 21 de Junio de 1888.

PRIMERA EDICIÓN.

BARCELONA.

LIBRERÍA DE EUDALT PUIG.

PLAZA NOVA, NÚMERO 2.

1888.

2. It then goes on to describe the various methods used to collect and analyze data, including the use of statistical software and the importance of sample size and representativeness.

3. The third section focuses on the results of the study, highlighting the key findings and the implications for future research and practice.

4. Finally, the document concludes with a summary of the main points and a list of references to the relevant literature.



LOS CANTIS DE VILAFRANCA.

COMEDIA EN UN ACTO Y EN VERSO.

Original
nº 6715

ORIGINAL DE

D. SERAFÍ PITARRA.

Representada en primer plano en el TEATRO-DARCA, instalados en
Teatro Nueva, la noche del 19 de Noviembre de 1909.



BARCELONA.
LIBRERIA DE EUDALT PUIG.
PLAZA NOVA, NÚMERO 8.
1909.



REPARTIMENT.

PERSONATGES.

ACTORS.

GRACIA.		D. ^a BARTOLÓMÉ PÉ.
LEONOR.		D. LLORENÇ FONTANA.
TOMÁS.		• JOSEPH CAYUELLAS.
TITOS.		• JOAN BRACHAS.
JOSEF.		• JUAN SOLER.
MAFRA.		• FRANCISCO PERE.
COUME.		• FRANCISCO PERE.
TONI.		• JOAN PÉ.
PIRE.		• ANTONI RAYNAT.
UN NOTARI.		• N. N.
UN AGUTEL.		• N. N.

SEU HOMER DEL COMITAT.

L' acció, en un poble de Catalunya.

La directora del drama conserva alguns encanterios, en l'aspecte escènic d' aquesta obra, y ab els deutes escènics, son les intencions y accions particulars que valgan representació. Quodam dicenda sibi les deus

Barcelona.—Establecimiento tipográfico de Juan de la Cruz, calle del Clavé, núm. 11.

ACTE ÚNICH.

En camp campat per una república. Plats de matins y rejins. A la
costa del fons hi ha alguns arbres entre plats de matins. Potem
per abans y després objectes profs.

ESCENA PRIMERA.

MARCEL, PERR, CORNEL, TOMI Y THERESA-LORRA.

La primera passant al sud, les altres trobant matins, y les re-
jins, una guarnició, altres trobant com a les matins y
altres objectes matins. Aquest moviment comença sempre que es
mouen.

MARCEL. En trobat les aquetes matins
saps a quina es Radei
y disques que ha de abans
les trobant en Perré,
perquè hi ha una parada
la vull dir, ve 'l meu temps
y, si de colera, s'apena
a ferarhi les matins.

CORNEL. ¿Però com veis que a les quatre
seu pagat més tant Radei?
Els matins.

MARCEL. Però com.
TOMI. Però com.
MARCEL. Però com.

CORNEL. ¿Però què?
THERESA-LORRA. Tots dos trocs.

TOMI. ¿I si no arriba?
MARCEL. Aribarhi.

PERR. ¿I si no podem?
MARCEL. Poder.

Per així no hi ha de impossible.
Quasi no ve, per tot hi ha temps.

ESCENA II.

Los mismos, JESÚS

JESÚS. ¡Ah ah ah! Si Anís m'agrada,
que me fa bésta naar dreta.
Marta. ¡Cai l'azo si que se assegura
que may del tuba ho faren,
JESÚS. ¡Y anís!
Marta. Porque las rejotas
e' han de se agapades...
JESÚS. ¡T bé!
Marta. T se agapades dret, com deyan,
veytu com trebaldan.
JESÚS. ¡Yés!
Que agapes tres de se na plaga...
Marta. ¡D' Egipte!
JESÚS. De ella béta te sta.
Marta. ¡T qu' m' fere d'ahí?
JESÚS. Las quatre.
Marta. Donde no que arisi bromarín.
JESÚS. ¡E ho d'el a la Graceta,
que una d'ella no la parón.
Com. ¡T ja sabés que es disculpat!
JESÚS. Sí, home, sí... anís m'agrada.
Com. Disculpes... anís... sí... ay... ara.
JESÚS. Anís fere anís que a las tres
estara la Béta Anís.
Com. ab Fernando
Marta. ¿Aquí?
JESÚS. ¡Templí!
Marta. A Barcelona
JESÚS. ¡Ah!
JESÚS. Jo era
na bay aína, y el saray
des Tantarantán, en Tano,
jo y tres a quatre nays más,
más naar l'el l'acharrellos
más de más quart devant d'ell.
Marta. ¡Devant de Fernando explant!
JESÚS. No home, d'ell, del piquet
de la profesó que el d'ay.
Marta. ¡Ah! par-é que el devant d'ell...
JESÚS. ¡Oh! sí... lo que es per nosaltres
lo maitre ho haurem fét.
Marta. ¡T que sabés de la inocet?
JESÚS. ¡Dela maritat!
Marta. Dio que n' li ha comi
per la part de Valerian,
JESÚS. Jo, fere dela dos ganta

del acostumbrado, por ara,
no n' he rest en 'a de cap mes.

ESCENA III.

Los matones, la COCHE.

Juan. ¡Bola bolera! ¡A' no repit de fidejones, ni agua.)
Mateo. ¿Vas a d'?

Juan. No, que teneh hora de rapina.

Mateo. ¡Bola bola!

Mateo. Bó, cacha d' bolos
y á la terra obligado.

Juan. Es que vanch de buscar 'l agua
por 'a que beshalica aló.

Mateo. ¡Oái! ¡T' que deprimen 'a rap!

Mateo. No, no desguas a'or que cuaga.

Juan. ¡No he vist may rap, meo gaudí!

Mateo. ¡No fí a absolutamente rovi!

Juan. Igual que en Coma, to'ra tem
cada porrota un much.

Mateo. May faga rap, y no tal 'a d'ra.

Juan. no beshalica a'or 'a'ora quinta.

Mateo. ¡Oái! Es que te no placen porrota...

Juan. Sí... porrota... a'ora a.

Mateo. Vagón, d'ora... d'ora 'l costa

que p'ora un faga.

Juan. ¡Bola y a'ora una faga d' gale!

Mateo. ¡T' que rap d' a'questa gale!

Juan. ¡D'ora cartón!

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

Juan.

Mateo.

¡Oái! ¡Bó al

¡Oái al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

¡Oái al! ¡Bó al!

y, ja qu'ety 'la has trobat,
¿Quem carfins ets?

Escolt.
que fegan uns doctorats humans.
¿Vols dir?

Pera.
Yaja... ara ve.

Escolt.
¿Y que no fets tret la vagal?
Es. (T'at'ent ab lo casol quant comen 'l'orla.)
¿Horn?

¿Què?
Dóna un bragu.
¿Tajal? (Anant-se'n al daró y comen l'or.)
Donchs-din que s'ón dón.

Escolt.
¿Què?
'La carfins. La braguera
les ha vist, fugint content,
y no deu, com tu, dos cents,
dos quaters cents, y ella hi deu.
¿T'és de clar?

Pera.
'La ha vist
y ella se ha diré quant bon.
Es... ¿Què que est'quí... com ab horts,
no m'és a' ha solt lo mortel.
Ja se n'és al... per fer rent...
No fa cap ment... per q' 'l' pago.
(Jornu pren lo casol y se'n va, quant lo orla.)

Tro.
(T'el fegan el fover d' un bragu)
(Jornu torna endarrera, li dona, y faga l'or.)

Escolt.
¿Hè?
¿Sabes qui és sacristan?

Escolt.
¿Què?
'L' oncle de T'eltraga.
¿Y qui diu? pelre oncle?
Que parage ets la folla.
¿T'és valent?

Escolt.
No s' hi manca.
Mira... vé al dit oncle l'or.
Donchs-din que ha dit que ha marxa
com no s' ha vist may a Espanya
y que l'ha m'it com ran.

Escolt.
Donchs ja ho sentirés a dir
(Y a la que s'ón ets en vagal...)
(Jornu ha pren lo casol y altre regala al 'n al)

Pera.
(T'el fegan 'l' fover d' un bragu)
¿Tajal? (En reprenen li dona, y faga l'or.)
¿Hè? noy... fons de soltar.

Escolt.
(Què y' r'ón que el veu lo 'l mortel)
¿Vas solt a casa Saladruga?

Escolt.
Sí.
¿T'és hert?

Bona. Corral. (De 'a vol.)
 Tota. (Bona)
 Bona. ¿Qué?
 Tota. (Demandant quarters.) Tó; heho en deida.
 Ja que tós per té 'l Anglin
 y 'l de cures de curat.
 (Pues está el hotel de vi. (Demandant 'l hie)
 Bona. Y curas ab lo de tola tra.
 Bona. (Pues se el vi es a San Pere
 y el libral es a Sant Pau...
 Com té de curat?
 Bona. (A vol
 Bona. Que a n' est en hotel 'l sapera.
 Bona. Para...
 Para. Ey, té, de regalencia.
 Bona. Para...
 Para. Ey té; vell lo gach con.
 Para...
 Para. De totos.
 Bona. (Mud
 Bona. (Pues
 Bona. ¿Qué dirás tanta farsa?
 Bona. En clar, que que es un troc
 tant bagarra...
 Bona. Para home.
 Bona. No he res y poch braca.
 Bona. (Pues per que m' he fés fer tot)
 Bona. ¿No verás?
 Bona. ¿Qué?
 Bona. (Encara crida
 y tant gachat.
 Bona. (Respondent.) ¿Dol
 Bona. Añá.
 Bona. No la res... y es rematá.
 Bona. No la res... y es curat de mada.
 Tota. No la res... y es vol crestar.
 Para. (No la res... y estar n' estant)
 (Pues está responder, per defensar, a cada un dels versos
 que li han estat donats, mes, repant per no 'l deixar acabar,
 al últim diu desaperse y mouen)
 Bona. Sé vós... ja he ving. — Catre farsa
 y desaperse clamat a pitar. (De 'a vol.)

ESCENA IV.

Los mismos, mas a cuatro.

Bona. (Para un troc mas bagarra)
 Bona. (No he más res mas gachat)
 Bona. Tota más del curat
 (Respondent, es repant moment per, hieho, n' he mites.)

- Ismael.** ¡Miró com m' he posat jo? S'hi, tant ventosa que l'agua no farà gens, q' e' si no...
- Marta.** ¿Sabes qué fare? Que 'l'intercanvia y que se 'n canja en por tota.
- Ismael.** ¿Tú 'l'intercanviarás por ducados?
- Marta.** ¡E' per jo no pucó ferho!
- Ismael.** ¡E home... no clar! Ahí hi ha 'ls testos d' un que ahí 'l'hiem comorar nos, y... aquell... de de de les Indes que 's'ua fan pe 'l'Barlo-Ortel que no agui, començá del arx, e' ha subroquestat, li han d'at roba, però no... ell sempre es canja.
- Marta.** hi no que ho es, començó troch
- Ismael.** Justament per aixó no 's'ha troch establenment en de nos,
- Marta.** y (rem que es de Valabraca,
- Ismael.** hi? aqua fresca y e' ho
- Marta.** ¡Ahí sí, 'l' que es per l'agua fresca...
- Ismael.** Ara es per la que han troch però aixó... com fanch la ganga de que 's' recorda de tot, la breu que ah' aquets costis ho m'el far jo... ¿Vasas 'l' anel Primament d' la seva cas, que ja ara es 's'ha posat, que haura tal per sobre beuim com roba y drapens, de la de la posta del cost
- Marta.** Encara la fideu 'l' troch,
- Ismael.** y... guapamente... beuim que roba ha beuim millor.
- Marta.** Però com pensa 'l' imperat per d' 'l' roba una pena y ¡adon!
- Ismael.** Las roba y els drapens robarán y si descuras com un rap.
- Marta.** ¡Ja, ja, ja, ja!
- Ismael.** Era una breu que 's'hi esquitxaven tota.
- Marta.** Després, que es alga 's' canja,
- Ismael.** se 's' trobaven troch i nos.
- Marta.** Després va deixar de ferho,
- Ismael.** y, ara, no e' 's'hi de ho
- Marta.** sino que quasi alguna vñda se dona per agals rap,
- Ismael.** li fan roquechis trobants a desnat d' ell, que són pat.
- Marta.** ¿Vas acordat d' unes coses...
- Ismael.** ¡Ja 's'hi deu nos pensa que aixó...
- Marta.** Encara, ja que parlem ara,
- Ismael.** de canja, y ho parlaré vos,

me' haurien de di una cosa.
 La que vulguen. Jo he de tot.
 Maura. ¿Què es que al cas de ca 'a Vila,
 dintre Tòneu per les coses,
 la tinen de dir la cosa
 de Vilabruca, per tot?
 Jovèn. Ah! Sínt ve de que 'l sínt avé...
 de la de 'l sínt avé... Sínt...
 sínt de Vilabruca, qu' era
 van vent a tota aqué, y llavors,
 com qu' hi havien les granes
 y els pous... y aquella balada!
 Maura. El jo jo... sínt que cantaven
 Un Pau, dos Pau...
 Jovèn. Ah! Sínt.
 Maura. No veyes tant aprés...
 Jovèn. Que cala balada!
 Maura. Prou prou.
 Jovèn. Carrerí donchs; ell sínt era
 era d'ella casa, y com tota
 d'elles aquelles arrels
 se parava cada aqué y llors,
 y aquella joventut que hi parlaven
 cantava per ser llobes...
 Ell se parlava, les arrels
 van començat a veure sínt
 tant estranyat.—(A) que 's trobent!
 començat la cant.—(Quen cant
 Començat 'l altra.—) Sínt un cant
 d' aquella que hi ha tant llobes!
 —(Ells m' han dit). Se repara...
 Jo li van haver dit prou
 y entre 'l un que li dit cant,
 y 'l altre, que, per ser joth,
 sabent que es d' aquella casa,
 li afegien aquels sínt,
 la cant de Vilabruca
 tot li ha quedat per mal nom.
 Maura. Totagut donchs perquè era
 jo m' he posat tant boia.
 Jovèn. No ho fa pas per altra cosa.
 Maura. ¿Totia dir?
 Jovèn. Vaya, home ¿y donchs?
 Quant se començat va alenteir
 per parargut la fúcció
 y varen saber que 'l cant
 d' era capità, tots dos
 se li feren de aquells
 rim dir.—Ja entra boia.
 Perque ell tant sols per d' aquell
 y 'l temps se aquells galans,
 manava, se dich llobes,

que los soldados de piam.
Marta. ¿Y cretinos que es un hombre
que a mí me de' apasivo más?
Isma. Me sembra poco los cretinos.
Marta. Que se diré... acuchillarlo... Pero.
Me fa convencer a la familia
y se li tranca el "y qué"
Isma. Y los hombres, cosas de jovers.
Marta. No másich por jovers infama.

ESCENA V.

Los mismos, SARA.

(*Entrando, en un chaschit, le bromar después al un bebé.*)

Sara. Que Dios los guarde.
Isma. ¡Ah! La niña.
Marta. Que Dios le guarde buena persona
de que los plagas los despena!
Sara. ¡Pa' lo que que daga, bueya!
No ha pagat por más avia.
Isma. Pobres.
Sara. El está ocupado.
Isma. No estách.
Sara. De sé la lagada.
Marta. No leña.
Sara. ¡Ducha a' la acuchil.
Marta. ¿Qué es lo que es de' una cosa...
Isma. Pero...
Sara. ¿Qué?
Marta. No; re de nos.
Sara. (Pero hame, sí...
Isma. Tapa... pero.
Sara. (Saca la caput entallada.
Isma. ¿Qué dos agua por bromar?...
Sara. Una travesa.
Isma. Escuchada.
Sara. ¿Qué más?
Isma. Tuviste equivocada...
y casada por acompañar.
Sara. (Como de muestra un paper con una tela y leña a' devoción.)
Marta. Tapa, sí, que me viene!
Isma. ¡Ah, sí!
Sara. Recuerdo
Isma. ¿Y lo guardas?
Sara. Siempre lo guardo y tira cosas
cuando me van que traspasan
la puerta, tira la manecita
y sí se a' hame acuchil tot.
Isma. ¡Ah! Ay... bueya leña y tod
y a' la acuchil la palastra.

(La oye entre le cobello y se reyesma.)
GRACIA. No... ¿Sabéis que podem fer?
 A n' água lá em sol que terna.
 Vai mais al centro. (Do 'a cá.)
COEN. Just.
COEN. Corra.
MARIA. Prou... está 'l garrafon.

ESCENA VI.

LOS MANTEN, TAMBIÉN GRACIA

Ismael. ¿No es verdad que es divertida?
Maria. Por así, posar' miana y tal.
Ismael. ¡Oh! T lá de verba á la forma
 porque... va real e n' al mío
 en un día, que ya 'l juro
 que no hea más nada trappado.
 Al mío a podo que miana...
 ¿E' que es tan curil a las ora
 del día los de Dezembro
 del ay así vail cada... (Do 'l toh.)
Maria. Fim ch' l' may, lo día y 'l hora...
Ismael. Como que 'as ricordo de tal,
 lo día los de Dezembro
 del vellano quarata día,
 mentre Miquel e' lanch' jara,
 ella va vinar al mío
 ¿E' que n' 'as ricordo sempre
 que, mentre trappo jo
 á casa la Bradora...
 la sempre Casapello...
 una d' edat... que vive
 a la plaza de las ota...
 P' las de venger por farta.
Maria. No... jo as diré cómo que jo
 may le hego de mamentar
 por res del día. (Jo trappo.)
Ismael. Brucha lo apere a buscarla.
Maria. Era por la cura.
Ismael. ¡Oh!
Maria. Brucha
 marta que mentre trappa
 lo mío—¡kra, ara, ahí!
 Te vaig mília podo que corra,
 allora mient y lent vail,
 allora que de rop a' apañen,
 y allora mient con mientel.
 Ma hoo jo en las que mian,

com ois mais volaire y... ¡Bey!
 Te veig al celi de la ploma,
 baixant com un falot,
 una bomba, que, repente,
 s' esclata en la, en la jo,
 que era que al cel arribava
 y els queya aquí un topi gros.
 Xi xi xi xi... bomba... bomba...
 bomba... bomba... bomba... y quent
 Fa un clic a terra, s' fa floc,
 esclata riu y... ¡boom!
 Les que mos aprop la traça,
 s' esclaten tant fortis com els,
 Les dones, que ho veuen, criden,
 s' esclayen y s' amèn.
 Ja, é com la bevadora,
 present en un dels moments
 que fa la porta, al floc
 que porta que mos el de carter.
 No ho veu jamay un còctol
 com lo que tenen tots
 Les espèrtes dels relotges
 se senten tots tots tots.
 Que una sempre 'a got viane
 es cart, allí ho veig jo.
 Es dia que al centre la bomba
 vian gaudir tant d'elats tots
 de la manera que estaven,
 que, fora d' un pòrti got,
 que, tal remenant la ora,
 de la manera als aprop,
 eran figures de ora
 mes que bones vian, vian y bon.
 La bomba, al celi de la ploma,
 que qui es veu mes d' allí
 Xi xi xi xi ab la repòlta,
 que anava present la folla
 de vian dels vianers
 y bon vian per moment tant.
 Ja es mas s' la ha un grux de dany...
 ja un grux de celi dura y prop...
 ja els, un grux de present...
 de celi... ¡s' na vian y dani...
 ¡Bey! Me vian, dani un crida,
 y, quant ja veu la bomba
 de la bomba rementada,
 ella, quant que es alavens
 volga es clau allí ab còctols,
 comens ari, ari ari ari,
 a còctols, mèn, se gruxa
 y, com un bolera sol,
 trall-la trall-la trall-la,

la vida de rigodon,
 Pare, de repent, 's gosa,
 la un vici fort, més gros,
 y instantanèment
 comença a fer giravolta,
 aquell que una ballarina
 de las que 's fan ab bolero,
 ja, que ha volat, los vici soltero,
 se posa a borbollar 'l que,
 las donas, que he volen, ruellos,
 se 'ne reglajan las manjones,
 y, loí plagat, ¡poni! Remonta
 y parda de vida. 'l mon.
 Torno en mí, mira a la plaza,
 y veig d'un cop las hantora.
 Los cascos, collan en 'l aira,
 baxian molt en llosa gosa,
 en casal de plamarera,
 en casot d' un e-lapch son.
 Ha baxat molt gosa de llana
 del cambret del castó,
 la creu de la baronessa,
 tota las vidras dels balcones,
 unas vidrines de mostra
 quatre apatós y un casquet.
 Morta, al aira; se una desgracia
 los cascos, fets, mormos,
 la gosa, ballant uns ab altres,
 los cascos, cridanets per tot,
 las donas, per las barones,
 los vici marits, per 'ls jolcoms,
 las soges, jagant, com ja bryen,
 y 'l que més content de tota
 ho va veure ab alegria
 va ser 'l apatacristó,
 que, sola d' aquen mof, colubian
 que va arribat a casa 'l pua

Maria. Se que alguna fe a en 'm puen
 no ning prometen-a y tot

Isma. ¡T volé que no ho fassin, plagat
 Maria. ¡Ah! ¿Si des que van bñet?

Isma. T donchs.

Maria. Ván aná a la Bonanova
 Isma. a fer un bñen... de jo ha
 Maria. ¡Oh! ¡Bñenat de volé d' un mof.
 Isma. ¡V bñenat y cñs y tot!

Maria. T fins vana fe fe un cñsido
 Isma. que 'l vanden pagat, enpa mofit,
 Maria. que vanden que... la 'ha la bñenat,
 Isma. fets las apatós apatós,
 Maria. la man de Dio que ho mira
 Isma. a dñes d' un mofit gosa,

le que rimenent la cosa...
es dir... momentals, no,
perquè 'l pensar que va ferir
dia que això, potal, no 's pot,
ja veus donchs, pots veure,
que dia va veure al món!

Maria.
Isaac.

¡Y non creya que se estimar!
¡Oh! 't estimar! ¡Vasas al!
T' estimar ella, jo t' estimo
y sapo que t' estimes tota,
Tu, aquí a la capella,
en la meua fúerça major,
Ella en la meua pauca,
veg que la est en bon lloc,
cincuenta, y, quasi jo 'm moro,
com que tot ara dels dies,
reguant lo lloc de regalar...
¡Yea que pot estar millor!
Isaac.
Di si veus... 't que dich sempre
—d. al 'm persegues la sort.

ESCENA VII.

Los mismos, GRACIA.

Gracia.

Vaya, vaya, que la recorda
ja 's recorda la molt temps.

Isaac.

't heut ho has pensat.

Gracia.

Així veia,

a alta del carrer.

Isaac.

¡Oh! ¡oh! ¡oh! alia... a l' altra.

Ah donchs, anada corren.

[Des fadrins ploran y s' arroyen per amor.] Come ara una
podria a Gracia, com ferd sempre a ella.]

Gracia.

¡Vaya, Coma!

Maria.

¿Qué?

Gracia.

Que lora.

Isaac.

¡Ja l'ornes ab lo malenc!

Coma.

Si això es de breu.

Maria.

No l'ornes.

Coma.

En qu' ho diria.

Maria.

Està així.

Isaac.

En, vaya... deixantse correr
y anar a a' al pensador

[Des temps at 'n van ara a breu a ella.]

Maria.

¡Quant en tot bre, tot pot ferir!

[Imposible... no hi ha res]

ESCENA VIII.

NANCI, GRACIA, BENO.

Nanci. (Ara, si 'ta dorta, en desgar
le foll apròp de la escopa.) (Per ella.)
Manc. (Canta que se 'a va y en topa.) (A ella.)
Gracia. (Oh, que podém ferlejar.)
Nanci. ¡Qué se está a breva en achá ?
Beno. ¡T' ríndetel !
Manc. En desgarado.
Nanci. (Per se 'en breva en cortada.)
Gracia. Oy que se en meum mól rích.
Nanci. ¡Oh ! por durtel Oy que... Se... mán !
La fardé que 'n veng plantar
primera, me se vè dar
la gran de col a l'òmbra
devant de la Calendal
la dia que vè pagar
la campana Rejaria.
Manc. ¡Al durtel...
Nanci. Al pont que arriba a dalt.
Gracia. ¡Oh ! ¡El per qu'ela se 'n reportel...
Nanci. ¡Baya ! y per prenent que he físch.
L' any dalt, se conta much,
la manta des dels monts.

ESCENA IX.

Los malheurs, BENO.

Manc. (Bala, t' hornel) (Que porta 'l canel.)
Nanci. (Oy que vè hel)
Beno. Porta pressa.
Nanci. ¡T qui se 'a dona ?
(Ríndet, aquí una collita
que se protège torrant.)
Manc. Se ha de portar l' any en achá.
Nanci. ¡Qué ha de dir si any la real !
Beno. ¡La començada l' estrenada !
Nanci. Sola y espasa.
(Si pón la real, se vè a delitar el fons de la canoa y l'
dormen al fons sobre una folla.)
Manc. (Parlen ah.)
Nanci. (Ara, manceu aquí manceu,
seu voler, me 'n vigila.) (Se 'n va.)

ESCENA X.

RAFAEL, GUACIA, JOE HONDI, JOSEPE, JOSEPE E' LARQUE

Rafael. T es clar... després de les coses
que no s'han fet, y es veu clar.
Hondí.
Josep. ¿Què hi ha?
Hondí. Ah tota franqueta:
L' Indec. Vés quèda aquí
per que vigila bé el
pejón propiament ab la premsa,
ab el sol, les les ules grases
y crem que no t' quaternaria.
Josep. Digue l' el gran, si de cas.
Guacia. Té cabó que es torni.
Josep. Fells rucosa
y rucoseta y afil.
Si volen ja ho poden dir;
para, torres... es ahi,
perque ho dir y s' acorda.
Guacia. Si hi ha coses se queden torni...
Josep. Digueu aquí lo que us
que volgues que jo no ho digui,
sinó ho a la part que es torni
y diré que no ho he vist.
Hondí. Té cabó, molt ben pensada.
Guacia. Ell sempre és una colada.
Hondí. Ah el cagge hi està trist.
Guacia. Vaja després d'aque que vol.
Josep. Ey, m, colada a la porta
Guacia. Vol si t' ferra el capítol.
Hondí. Manteu el món ben sol.
Guacia. Aja... digue... que tenen
que es veu el ja m' han renyat?
Hondí. Renyen perquè has tardat.
Guacia. Renyen per simplicitat.
Hondí. Renyen perquè t' volí tant
que, quan ab ho no s' entenia,
me semblava un any una colada
y hem començat en riqueses rucosa
(Se van agafant una a una
per alanyà aquest temple)
Se feya aquí ab pates...) (La m.)
Guacia. (Ja t' heu jo veu.)
Hondí. (Digueu s' ahi)
Josep. ¿Què?
Guacia. De aquells ruc
Josep. que hi ha ahi aprop de baderna.

Marta. ¡ Ah! Amén así.

Gracia. Bien la lava y pros la lava.

Marta. Más bien pensado; cascaba. (Se va.)

Gracia. Y a ti' aquí 'na la pensaba. (Al fin.)

Marta. Y cada día 'a guarda la cosa.

ESCENA XI.

LAURINDA, NISIO, TIRALLANCHI.

Nisio. ¡ Escucha que no volés vendi'?

Marta. Mira que cosa ja á las personas.

Nisio. (Voz.) (Vende pelo y mucha adustias novadas.)

Marta. Aquí tenía las novadas.

Corre. Y anda ab aquel allí. (A Corre dando empujón.)

Corre. Vaya derecho al otro lado.

Nisio. (A Corre por apelo.) Y andá por and ab allí.)

Corre. Vaya derecho cap a lo mio.

Nisio. ¡ Adios mami! (Se 'a ab allí, le da una y le da otra.)

Marta. ¡ Adios!

(T se 'a con las por donde corre; correse solo á Gracia el mío de la mano que consuega la cara, quasi de repente torna á salir Nisio, que corrió.)

Nisio. (Por fuera.) ¡ Ep!

Marta. ¡ Qué 'ta ha?

Nisio. Lo cañó aquí de volar.

Marta. ¡ Para y si no puch portarlo!

Nisio. ¡ Con lo poco de me las res!

Marta. La que 't volés por ello tío.

Nisio. Vejas de no dependarlo. (Se 'a ab.)

Marta. ¡ Póbre cosa! La trucha de mística en tremor l' cor.

Nisio. T' hant dunt per pucha amor y t' espanta las que 't hant.

Marta. ¡ Ah! No Mami no; ja 't pare que, se un día tío la der, á la le del otro amor ab un say la pira de apoco. (Se 'a ab.)

ESCENA XII.

TOMÁS, NISIO.

(Se primer mío elegi' d' oficial del comatari. Se sigue de pajar ab manto, casaca y corbata.)

Tomás. ¡ Ay ay! (Quita corbata y 'a para aspecho.)

Nisio. Qué.

Tomás. ¡ No ha na!

Nisio. ¡ No ha na!

Tomás. Ja torcari... mío y espera.

Nisio. ¡ T de maysa?

[illegible]

- Teresa. ¡Ahora no 'as lo quequis lo cap
no dem cap nam incomoda.}
- Tonia. Lo, per nos sempre com el
lo casa de Valeriano,
y aguantar com en 'a casa
la casa de seducció,
amant y celosera,
ha guiat tot lo del pare,
y hem treve que ara com ara,
qu' espanta ja 'l que en' espera.
Corrent dretes, a les vides,
la Graceta, sabe que es rica;
la verda es ella no implica
perque vagi amb el pipó,
y en casaré ab lo casol.
peró l' aguantat al est pare,
peró es ella una casara.
y ara ho pot ferir la pell.
En' es Manol es la casamata,
peró ella que 'na vagi a mi,
fets cegats y nos fi,
m' 'l obliaré a la casamata,
me perdre a mi per culpa,
y se en' aguantat ab morda
aguantat en' última casamata
que hem casatets dos.
- Teresa. Se en' cant tot lo que ara 'na dia
y en' ab hem fi per casamata,
conté ab mi.
- Tonia. ¡T' com pot desparar!
- Teresa. Bonche en' veu cap més casara.
- Tonia. Corrent desena, morda-dona
conté un cigarret y espera.
- Teresa. ¡Valea!
- (Fé el bany de pessa a la casamata del pipó y no se la
trova.)
- Tonia. ¿Qué?
- Teresa. ¡Oy que ha en'!
- Tonia. L' haure perdut la casara.
¡No l' ha de perdre, casamata,
se hem casat Graceta! (la casamata)
- Teresa. ¡Oy! Ha de hem en' pensa,
- Tonia. ¡Oh! En' en' la casa de vida.
- Teresa. ¡Oy. ¡T' ara, casamata!
vau casar fumeu! ¡Maldonado!
- Tonia. ¡Ah! Ara hi pensa. Sí.
- Teresa. Diga.
- Tonia. Carta de casar
(a casamata) ¡Oh! Diga (a la dona.)
- Tonia. ¡No l' ha vista gas morda!
- Teresa. ¡No veu que est per desparar?
- Tonia. Per có... lo casamata l' ha de casar

del encuentro que tuvo él.
(Tomás desentraña carta, le comienza a leer y se sonríe por
ver una mala impresión.)
(¡Qué! ¡Qué!)

Tomás. ¿Qué?
Tomás. Aquella letra
que me 's quasi ilegí.
«D. Francisco... M... M...
«San Pablo y Agost...»

Tomás. Buena.
Tomás. «Estos...» (¡Qué!)

Tomás. ¿Qué?
Tomás. Soy que a-tá toda atorada.
«Estos...» (¡Qué!)
«que te no vulgaris de tu...»
(«'s de de pover que mecan de que...»)
«de...» (¡Qué!)
«y...» (¡Qué!)
«de...» (¡Qué!)
«de...» (¡Qué!)
«de...» (¡Qué!)
«de...» (¡Qué!)
«de...» (¡Qué!)

Tomás. (Mira que te mola la letra)
(¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)
(¡Qué! no te tant...)
(¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)
(¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

ESCENA XIII.

BOMAS, TITOS, LO BORRI.

Bom. Vaya; ¡a 'm tanta agua!
(¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tomás. (¡Qué! no te tant...)

Tonia. (A Fel. Força de mió.) Vós...
 Boni. No, és que com jo mai heig cot
 arribat que no 'm puch tant.
 Tonia. Donem as braços.
 Boni. (Entre abraça.) (Ja veieu no veia.)
 Ja l' heig troplant tres vegades
 y ara tunc a les caducades
 y ah en tunc més lo heig con.
 Tonia. Y he... com sempre he con.
 Tonia. ¡Ah! Mò... si... ara ja he pània.
 Tonia. Y el pània per això ja he fària.
 Boni. Y ah en tunc més he heig troc
 Ja ara en tot entencat
 veient lo tram com heia era
 y, quant meua m' he pensava
 veia y l' he subsegüent.
 Tonia. ¡Ah! Tant va y tant a la heia...
 Boni. La que ara aquí ja li deia.
 Tonia. Y a li que ara jo m' he creia
 perquè ell he ha anet meua que 'l m'ia.
 Tonia. Donchs veia a la heia caduc
 y ara que no pot tant
 M' d'ia en 'l tuncant.
 Tonia. Y, si he m'ia, Boni en veia.
 Tonia. Vaja, veia y més caduc
 ah aquell pot per heig.
 Tonia. (Vaja) ja 'l veia he caducant
 Tonia. ¡Quat, ¡li per pot!
 Boni. ;No m' caducat
 Tonia. ¡Ja dir deus que 'l sembla tot!
 Boni. Prejo a Deu que no me 'l torni.
 Tonia. ;Minga 's figura 'l ser boni
 tan grua caducant que t'li
 Si mai me vull corraliar
 y deus d'arribat vull,
 per anar a un de m'ia
 en heig de fer una m'ia.
 Si mai favejar veia,
 ja que ara 'l caducant con,
 vicia per m'ia d' arribat,
 gach he l' caduc tot lo dia.
 Si algun dignat me comen
 y heig de plorar com veuilla,
 tunc en ali menas que 'l alicar
 y ah la m'ia en tunc pot.
 Si a m'ia veia algun dia,
 y alicar la m'ia m'ia,
 sempre 'm trobava apant,
 per plànter la m'ia.
 Boni. M'ia alicar a m'ia
 tot quant veia ja 'l alicar
 La m'ia, he m'ia alicar 'l alicar,

[En aquel momento, tirado del suelo, alzó brazos, con aire de
del uno parraño.]

Guerra. Mari... ¿Ves?

Tomás. ¿Qué?

Guerra. Esa garra.

Tomás. (Vuelvo ya al vagar allí)

Guerra. Siempre así.

Tomás. ¿T'explico después?

Guerra. Estaba un aquel día
descubriendo á tripi.

Tomás. No cal ja, val des que a com
á m' al principal objecte
pe 'l cado con car y tripi,
y repen de un repente.

[Volvíase para trás, se levanta de que venga 'l vag, y,
cuando a' con repen, mira á m' al cado, amaga un budo
ligar, de paper lina, y se 'n torna de 'm que venga 'l
capi.]

La m' llinar 'm la ja cado,
la darrera en la que tando;
y el cado de Valdeano
ja 'n cado d' con a la cado,
Sich cado, sich bon cado,
ben plantat con los m' rados,
acordat con los m' rados,
tudo la m'va pado,
y, m' llinar de sí en cado
de la que ha tado al cado,
Sich, de la, llinar d' cado. (Garra.)
¿E' ves?

Guerra.

Tomás.

Guerra.

Tomás.

¿Qué?

Da' otra garra.

(Si m' cado y vag allí
ja, cuando ja, cuando llinar)

Guerra.

Tomás.

Guerra.

Tomás.

[Oh] ¡En que pado!
¿Y m' cado?
Dígime sí lo que 'm vol di.
Dicho ben cado y dicho d' cado,
vull dir, Garra, que 'l vol,
que m' la m' del cado allí
y del cado en la m' cado.
Ah, m' cado, m' cado,
que m' m' cado con d' m' 'l m'
de m' cado, de m' ja,
de m' m' cado m' cado
Aquí m' m' m' ja de pado y d' cado,
y, a m' 'l m' 'l m' d' cado,
de m' m' cado que m'...

(Garra.)

Guerra.

Tomás.

Guerra.

Tomás.

Mari... ¿Ves?

¿Qué?

(Por la garra.) La m' guerra.

[Ira del cado.] O m' acado...

[E, continuant à dériver la vapeur, et faisant cap au porteur,
quant elle l'a senti.]

Guerra. [Par Dieu bon !]

Tomé. [En que troch troch !]

ESCENA XVI.

[Los músicos, EL CORO]

[que se porten ja l'auell pla !]
Euse. [Algun ?] [diferent ? tant que el no vol.]

Guerra. [Ap. a Euse :] [Quedat.]

Euse. [D'acord restat.] [Drecia no 'm atoch.]

Guerra. Ja ha vist que t' pare l'company
y no 's tanca cap més.

Tomé. Donchs tornem a lo que deyen.

Guerra. Deyan que de breu l'company
pau no té tant gran acot.

Tomé. ¿Vols dir potser...

Guerra. Si veys ;

ja l'heya ja d'aqueit torn.

mai no has al punt de torna

ni el que declaras.

Tomé. Mal per breu t' has compen.

Guerra. ¿Què diras may que no 's siga

parada d' aques que 's diga

a una que ja està prouca ?

Tomé. Jo, que te 's dich a tu.

Guerra. ¿De dalt ?

Tomé. Y que t' he assegurat.

Guerra. [M' he dit per breu.]

Tomé. T' he jurat.

Guerra. Donchs... ja que no 'm sent sangra... [se mira.]

Euse. [Indicant :] ja 'm deuen bona

y ara aqueit 'm clava ont.]

Guerra. ¿Tomé, perquè per mort

la que senti, per què torn.

Per la noya que cor té

y hauré-la ben verídica,

són les sors de cançons.

la no pensar mai més,

T' he dit del molins conquestas,

la que tornem per viat,

calavera per alca,

y última cosa, per au, tristes.

Més tant cap es cort a tot,

per la que virtut té calera,

son llavis de pamonera

no cor patia gran y bé.

Més talpa al treball.

més haurades y breus,

mitja alcoh i la promesa,
y peca el jock, brúta y bell.
Vost cap que es volaren
volaren y amalebrat,
en Manel, tot el bonet,
calle, fi, y ab l'aura miera,
Així cada un ses llavors
va plantantse al cor encant,
y ja 'm breu una can era
ab ell y fruit per da als dos cots.
Freguèl donchs, per fruit, carba na,
ja que 'n va plantar fruit
y ell, per ell (aquels passat)
que d' amor encara passat

Toni.	¿Y per breu al li l'at mal	
Queta.	me' mullat a y me' mullat a y	
Toni.	Donchs perquè no creya	
	que m' ho volgués dir formal.	
Toni.	Tinc un meti y ab ell sapar	
	puix la teua voluntat.	
Queta.	Creuem, y no siga gú,	
	no vulga un amor per furga.	
	Si volgués una petita	
	can la que a u' ell li veng dar,	
	encara li puix l'at mal	
	y fins a canch més cana,	
	(Ells, lo cor que veng da a u' ell)	
Toni.	¿Si ja no 't tinc... can puix dach?	
Queta.	Ja tinc meti per volar.	
Queta.	Man... ¿Veu? Ja dach l'at mal.	(jura.)
Toni.	¿No 't dach?	
Queta.	¿Fins a la mort?	
Toni.	¿Fins que vulga?	
Queta.	¿Fins que 't daga?	
Toni.	¿Fins que 't l'at mal?	
Queta.	¿Fins que paga?	
Toni.	¿No creixes?	
Queta.	¿No a la port?	
Toni.	Torne donchs, pe 't voler tan	
	y jay de tu quant agut sigas.	(se 'a ed.)
Queta.	(Fins, ó peca, creu a daga)	
	no l' li at del davant meu.	(se 'a ed.)

ESCENA XVII.

LA MORT, MORT.

(per meti y mullat a b breu cana a b dach que mullat a b)

Donchs: ¿Ay, ay, ay! (Queta bolan.)

Queta: ¿Marta que mullat? Queta bolan.)

Donchs: En veu m' han dit...

Ismael. Dóna un frago.
(Ala.) T ara via alla corrent.
(Interni se n' va al di casa.)
Alfons. Alant van ara! Deixa 'l canó.
(Arrematant y desarmant a Ismael.)
Ismael. Se la vençuda y despitada
 torna a la font!
Ismael. T que hi torna!
(Que hi fa alant.) Tampoch ho ve.
Ismael. Oh! Bé, ve... vinga ja ho sabem. *(Se n' va.)*
Ismael. Fin lo que 'l dich y contem.

ESCENA XVIII.

Ismael, Títo.

Ismael. *(Fuga... arreu que vagi en Títo)*
(Fuga d' arreu, se ho ha sent.)
Títo. ¿T' dimes ho heu?
Ismael. ¿De ho es?
Títo. ¿Qué tal?
Ismael. Pui, tantos a pates.
Títo. Bé, és... alts... quidra vells...
 ja ho sabem — Bony o feiat.
Ismael. ¿T' és, noy, com t' he probat?
Títo. ¿De?
Ismael. ¿T' veus?
Títo. De Carandell.
Ismael. ¿Qué diras ara!; T' alucines!
Títo. Però no 'ls hem pagat la casa.
Ismael. Jo ho vagi ve t' heu trobat quidra.
 P' ara que 's van trobats 'ls mites.
Títo. Alts ho ha un tal Forquardas...
Ismael. ¿La Forquardas! Jo ho crech.
 Sí, deshe'ment, ho remedi
 del temps del baró d' Arleu.
Títo. ¿Com ja 'm recordes de tal?...
Ismael. Sí, ben d' araquí de ja.
 Jo m' és 'l que 'm vagi de alts.
Títo. ¿Oh! Bé, ho que m' heu provat.
Ismael. Però, tant a un' altra cosa,
 ja que per quidra!
 Ara aquí m' he trobat.
Títo. ¿Qué has saput de la casa?
Ismael. ¿La?...
Títo. Sí... la casa per ara.
Ismael. Que està bona, gràcia a Déu.
Títo. Ara, n' he rebut correu.
Ismael. T' m' és lo que 'l demana.
(Se tren una carta y se posa a llegir-la.)
 «Estimadíssim! ar' estareys»

Isma. ¿Se's b'negal...
 Tere. ¡Oh! 'L. perdón.
 Isma. Y aguanté las risas...ahont está,
 no permito que la planta
 Tere. ¡Oh! ¡de no jure que aguanté tanto!
 ¡a no larga o sea a la final
 [F se 'a ná comest, després de mirar per dos costats que són
 g'd 'l'orig.]
 Isma. ¡Lo castó deat! ¡Vale jugar
 que 'l. maró de 'Néfrancé!
 [Fayona ha d'at par! 'No comen.
 ¡M' q'ito embodi que la b'negal...
 Si ja, prefirint una tréson,
 un dia no son castó, ni porí,
 voyant la primer vapor
 que va arribar a Barcelona,
 me va dir, que era un b'negal.
 y bé... un b'negal b'negal
 un tant tant, un plaga...
 ¡M' entenc! Que no ha ha me. (A) [fara.]
 Sembla que s'entia castó.
 ¡M'! Aguarda que 't'heo de tréson...
 De 'a dignen et una paraca
 que arto... q's 'l. haura d' un p'negal. (Se 'a ná)

ESCENA XIX.

KATEL, COCHÉ, PERE, TERE, GRACIA, después JORDI.

(Que vanen entrant y saliendo del decorado)
 COCHÉ. ¡Oh! ¡Oh! Mira aquí lo ha 'l. quata. (fara.)
 MARI. Donde han y hanven tota.
 GRACIA. ¡Oh! y que tota d' aqueixa aquilla?
 MARI. Que 'ha han de castó aguanté tota.
 [Gracia ha mirat per tot el castó del decorado, volent at un ar-
 bañó, al bany, y 'l. arribat a la sala, veu ha d'at b'negal,
 y mirant 'l. arribat ha d'at la sala anterior.]
 GRACIA. Entenc tota doncs... quecastó.
 [F' arribat tota una f'arada, veu un castó d' aguanté, no-
 dia, y comen a castó. M'entenc tota al bany, un
 castó que comen y van b'negal tota de un d' un.]
 MARI. ¿F' veu a 'l. castó tot?
 COCHÉ. ¡Vale tot! ¡que 'a tota un b'negal!
 Si se b'negal miré dich que tot
 MARI. Després castó ha b'negal.
 aquí a 'a 'a b'negal paraca.
 GRACIA. ¿Per que no m' castó sempre?
 MARI. Per tantó sempre aguanté.
 Per que 'l. castó d' un modo
 que, per aguanté aquest b'negal.
 Tere. ¡No ha ha com 'l. aguanté han b'negal!

ESCENA XX.

Los mismos, JUANITO

Juanito. ¿Qué más saber de la Regaña?
Marta. No.

Juanito. Es que yo l' he dirit tot.
Té vots aquí per casaria,
Cristina, l' any venty nou,
la trenta vé sim a a' ella,
ve casara l' trenta dos,
la trenta tres, mari Fernando,
paga la casament
Quatre tal la trenta quatre.
La trenta cinco, hereu morta.
Trenta sis, set y quaranta,
Sim a a' al quaranta dos,
que vides venir las bombas,
d' anglaterra y en de nos,
la quaranta tres, casament
y las bombas altre cop.
Pero...

Marta. No, las bombas fides.
Juanito. ¡Ah!

Juanito. Ja ja ja pensu en tot,
Allavors se aquí y va a viure
la bona de can Gaspar
Va a Madrid y la declara
mujer de colat, per l' Agut.
Fassa una quanta any y la casen
ab la plaga d' en Xacó.
Té cristina, se la grana,
tres Espanes altre cop,
venent vullangas, los gineys;
ab l' any passat lo cap gros,
se'n va d' aquí, bog a Trema.
Allà diu que l' abo xicot
cada tardé paga a l'altí
ab lo rey de Napolena,
per morar en torra a Capony;
pero juyach! Muga la vol.
E si en diu la valguessen
y ella torra, me'n veng ja.
Ja ja ja!

Tina. ¿Bona història?
Carm. ¿Borrango quon memoriori?
Marta. Vos diré l' any nou y cin
y sim l' any y tot a' a val.
Juanito. ¡Ah! Sí... de tot me recordo,
l' any que no pagués!

COHEN. ¡Oh!

MAMA. ¡No!

COHEN. Si la daban quatre ó cinco billas.

ISRAEL. ¡Tú y P'otra, también!

COHEN. Tú más.

MAMA. ¡Muy bien pagado!

ISRAEL. Sí, sí; y P'otra, y vingas quince.

[Entra el doctor, y, mirando, arregla el frasco que encuentran en poner los guantes de sus abas en una de pedras, al volar de la cual se le cae un vidrio, y él por ella y como la pedra se surtir guantes del vidrio, plámpa.]

COHEN. ¡Apagando malona está! ¿Qué hora?

MAMA. Lo que arriba más apuro.

ISRAEL. Mientras tanto voy en disparo.

[P'otra aparece al salir casual de puerta, frasca.]

ISRAEL. Y se repusiere así. (Por P'armada.)

MAMA. Vaya, doctor, Cohen, acompaña.

COHEN. A la vía directa. (Disparando el pagar.)

ESCENA XXI.

Los mismos, PORAS, EN ESCENA, EN ACORDE, Y ACORTADOS,
que aparecen, con repartido

TONIA. (Sorpresa general.) ¡Alto! ¡Juch!

ISRAEL. ¡Boca del oír!

MAMA. ¿Qué le ha aquí?

ISRAEL. ¿Qué pasa?

ISRAEL. ¡Oh! ¡Voye atenta!

TONIA. Déjale la poca voluntad que tenga para ver.

[Los comediales se colocan convenientemente, todos así que de sorpresa y Tonia, después de haber salido los otros dentro, así el doctor y el doctor.]

TONIA. (Sego que le ha del si una estona que se finch, para obligarte a que no me vuelgas a casarte, un recato que forma 'un dilema. La recato es que una aquí puede perderse a sí y al fin para; pero 'la puede salvar casando si tu 'un dilema lo finch.)

ISRAEL. ¡Alto! ¡No voy — en por firm' pñ.)

TONIA. ¡(Disparando!)

ISRAEL. (Que finch la comedia de que es para sí espectáculo.)

TONIA. ¡(Pero 'un dilema que sí!)

ISRAEL. ¡(Que no!)

TONIA. En donde lo que se vea el P'armada que está a la vista

difícil que en la trampa cañista
Bajel Fraix, pari la sangat.
(Id.)

Maria.
Tonia.
Guerra.
Isma.
Maria.
Isma.

(Ap. d'Isma.)
(Id.)

(Ap. Isma. assegat)

¡Cañista pel! ¿Que ho ha del!
Com pot ser al dia y nit
m' acobina ab l' Sènec de Biego.
Si quasi mai veni 'ls francosos
freqüent la constatació
I any victorias, ja se ja
que no dels nos compromesos
lo ala pare.

Tonia.

Ira també
que no vos dels de la colla. (a Ism.)

Guerra.
Isma.
Tonia.
Isma.

(Reyna del cell)
(Qué compatriota)
Ara he contat 'l poble
de cañista! Ho un agrari
que no 'l perdono a Biego.
Ils m'acobina que ho,
que ho pare, y que ho ara!
(Per la liberalitat tant creix,
per la liberalitat ab un dia,
y ab fort en la acció
de Bueli Llorens dels Pírcos!
I 'l any dels a Bricolons...)

Tonia

Que es cont 'l maldat nos para
y encara que ho assegura
ab una para que 'no d'isom.

Maria.
Tonia.
Guerra.
Isma.
Tonia

(Problema dial)
(¿Qué est?) (ap. d'Isma.)
(¿Que col)
(Mirar que això es moure alarman!)
Veu a' hi ha hontes y una arma
negre a a' el prouto tant.

(Des contents de la via y desapareixen d'els del cel.)

Isma.
Maria.
Tonia.
Guerra.

(Ay quina mala febre!)
No Biego pot; no hi ha ra.
(Y encara ab tant?) (ap. d'Isma.)
(¿Y per què?)
Qui mal es la mal ho senten.
No hi ha cap arma assegada
y no hi potes de a a' al.)

Tonia.
Guerra.
(Guerra des contents de d'els del celert parant un fardó de
paper blanc, Biego ab cañista, per 'l d'isom al seg.)

(Un fardó!)
(Ahi!) (Isma. parant.)
(¿Verge para adormida!)

Guerra.
Tonia.
Guerra.

- Maria. ¡Oh! ¡Es un traidor!
- Cona. En una marya
per l'home perdut ab aquest.
- Lluc. ¡He somiat l'any vintaset
manant lo cordó d' Espinosa!
- Tonia. ¡Per talon cap. ¡Oh!
- Gracia. ¡Després d' afera! ¡Què és!
- Tonia. En t'emplo un debar de l'ecia.
¡Llucardes! ¡Ah roman! y prenguin sola ¡al vol!
de lo que 's téve a n' atib.
- [Els romans l'apla. als dos: l'apareix propi al natiu de
dins de l'agua, y ploma, muntat, y apena, se prepara per
sortir sobre un paper abia que descompara.]
- Gracia. ¡Reyna del cel!
- Lluc. En t'ant.
- Ja ja 'm veig ab los sagrats,
y, a vauitres, les pias.
- Tonia. ¡Bey que 's confabran!
- [Abstragint los dos romans al vol del personi desfogat los
cordils y son després lo farrat que 's componen de molts
papers grans l'oc, que l'oc romans al obra.]
- Gracia. ¡No! ¡Lluc!
- Tonia. ¡Ah es desat lo cordó!
- Gracia. ¡No!
- [Los papers se ven tranyut de un d'us, gran muntat en tota, que
lo l'oc de mola fira.]
- Gracia. ¡Oh! ¡Aquesta papers!
- Tonia. ¡Que 's trauca!
- Gracia. No.
- Cona. Las botas.
- [Per una cosa berralla que 's començ, d'aparar en lo farrat.]
- Toni. ¡Aquest paperat! ¡Ah! ¡Gracia descompara!
- Tonia. ¡Ay d' Gracia! ¡Ja 's trauca!
- [Què és]
- Gracia. ¡Què és! ¡Després de afera que!

ESCENA ÚLTIMA.

Los maldats, TONIA, y, al fi, MARIA.

[Que surt de repent y parant al costat de Gracia li dia cap.]

Toni. ¡No!

[Fenda la l'oc li un muntat com munt d' impedir que
s' anales d' abra lo farrat y, agra, aturada per lo cordó
de Tonia, la dua, d'abra al us cap de l' obra.]

Gracia. ¡Què és!

Tonia. ¡Fira del cel!

Lluc. ¡Ay!

Tonia. ¡Parda! ¡Què es muntat!

[Fira ja 's papers agra!]

(*Se acorta de desfer la jorrell y apareixen una barreja de paggers y un coss de Filadelfia assentat, sorpreses general.*)

Tots. ¡Ah!

Tonia. ¿Qué? (Para de sí.)

Nonat. (Prometent acte.) Una guerra y una tontia d' un coss de Filadelfia.

Tots. ¡Ja ja ja ja!

(*Explicació general d' obertura, una saltos, altres ingratituds i drens la guerra calenta y los língues se desclouen, quedra de confusió durant lo qual toren lo Pinch Pich y el Fonda en primer terme.*)

Quinta. ¡Oh! (Salvati)

Tonia. ¿Y aquí se 'n fanchi?

Quinta. (Mirant a Tonia) ¡Vaya tontia!

(Mirant a Quinta)

Nonat. Y es la tontia.

(*Una la barreja del jorrell, el Coss.*)

Tots. ¡Tontia! ¡Tontia!

Tonia. ¿Y cómo ha volat?

Tons. Ha volat que se ha fet canchiar lo de la trena certada, pels tontes que té a la vista, per l'espertat mal quodas. Per diré que m' han llegit lo agreda carta del pape, [Hervir en Tonda.] y que se no marcan ara. [Molt marant.] per canchiar los agreda, dich lo que aquí m' ha fet fer, començo 'la guerra firmada que de vosta dich guardito, y me perdíem, però 'i perdíem, m' ha canchiar y no s' agreda.

Tonia.

Tons. Sí, perquè li canchiar.

(*Fragment una paperó que començava canchiar el fonda, fonda lo canchiar.*)

Tonia. Quinot. (Guardant lo paper.)

(*Aj, ulls se ha fet canchiar.*)

Tons. Lo que li dona del canchiar.

Tots. ¡Ja ja! (Començant de jorrell acte.)

Nonat. (Un cònt)

Nonat. Y la guerra vola d' En Coss. (Mirant y mirant op.)

¡Ay canchiar!

Coss. Si que bona trena ha volat.

Nonat. Sempre.

Tons. Ja.

Tonia. D'acordho corre.

(*Haure volgut, diversitat.*)

Lo que l' actiu ha volat,

y los actus lo canchiarat

per que vulga perquedre

Ah alad — ¡Al hombre, act!

(Al, le volent, apert) y remoune ar 'a non.)
 Tessa. (T descha Tessa. ¿Qué es? ¿Qué पास?)
 Tessa. ¿Cái que se he vent una passas.
 Tessa. ¿Y apertí papet...)
 Tessa. (T se a cantar.)
 Tessa. ¿Qué desu banel (T puela por lant lant.)
 Tessa. ¿Mas per qué T
 per lant ab té lant?
 Tessa. (T se, banel
 ¿No 'l dich jo qué era una banel?
 (T puela parlant lant.)
 Tessa. Cantabla alant, tot en ses,
 y per avia 'la parilla
 que te ha quedat de pare en ses,
 e dona 'l restat en 'la casa,
 e no vull més... e sí.
 Tessa. Més dona es que jo pensava...
 Tessa. No pensava.
 Tessa. Es que jo veya...
 Tessa. No crecava.
 Tessa. Porque jo creya...
 Tessa. No crecava.
 Tessa. (Com te las claval
 Tessa. ¡Vaja! M torna les pílulas.
 Tessa. Y preba aquesta funció
 que 'l que 'a ven que 'cali borbó
 e han quedat té quasi totas,
 y agreda per jo y no crecava
 non fue mólis que a temps hi són
 pens que, 'l dich, e la feda,
 tant he vi que al fi se 'la treuen.
 Tessa. Segura de 'a funció es que hi
 un grup d' anys que es a casa,
 entre bruch, en mure d' en non,
 y... (Se sent avell d' en non) se 'a treuen.)
 Tessa. (Al)
 (Apertir le Tessa ab le non y ha breche del canel, arit.)
 Tessa. ¿Què?
 Tessa. Lo canel.
 Tessa. (Jo arit)
 Tessa. ¿T descha?
 Tessa. No, e la cantonada.
 Tessa. ¿T alant en veyes brich.
 Tessa. ¿Cái de que ha quedat a 'r al canel
 de la banela cantada.
 Tessa. ¡Ves... abans no te la pílula!
 Tessa. ¿No he dit res y encara vital
 ¿Y arit jo? ¿No he dit res?
 Tessa. ¿Qué has dit?
 Tessa. He treuen lo canel.
 Tessa. M tant y tant ve a la feda...
 Tessa. en un celan que es mure.

HM

LIBRARY
OF THE

C-RJJO

1001281437



BIBLIOTECA DE LA CIUDAD DE MADRID



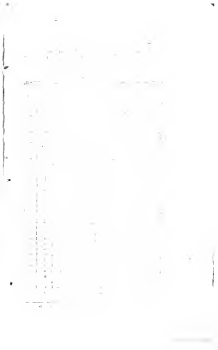
1001281437

Comissió de Cultura
Protecció del Patrimoni

Juan. Y así vasit de Valadrera.
 Tron. Y así vasit del ti del mío.
 Marta. Convida así a ti' mis seyeos
 y plegues porque ja es hora
 Gaeta. Será una boda de jora
 como reñech, se ficora,
 pero la haura bien cara,
 así y breva tal lo dia,
 y así vueren ab la alegría
 que vuela en- desguas ara.
 Juan. A mí 'm vueren de una copa
 que la veng alevantar
 como Fernando va levantar
 Marta. Y después fura del mape
 Gaeta. O bi fura un capel.
 Tron. ¡Tañí vella así!
 Juan. ¡Úy! ¡No es pan así!
 El va tanta 'l' y así y así.
 Tron. ¡Kai! ¡Pasa pusi 'de dia!
 Juan. Ja 'm recuerdo de tai.
 Marta. Quando diche en que vendría
 y en una mío van las muerde.
 Juan. Y ja brasi 'la comita. (ríase con.)
 Marta. Y ab la novia lo flutia,
 Juan. Y ja ab quita a much seyyanta.
 Juan. Y ja ab en é así porque
 no daga que muy lig es.
 Marta. Y cuando alio-ora
 si 'm desparan tanta fura.
 Juan. Y fura ja d' amonita.
 Gaeta. Vaga diche, hai muerde
 y hasta la vella seyyos.

FIN.

Los vancos que estan entre duas actitudes dehen suprimirse.



OBRAS DRAMÁTICAS

DEL. STATE ARCHIVES

NAME + SURNAME, JR. HAS PRINCIPAL RESPONSIBILITY

LES DOCTES DE LA FORTUNA	Barcelo	3	0	0
JOHN O'NEAL	Barcelo	1	0	0
LES MOSES	Barcelo	3	0	0
LA FAMA BLANCA	Barcelo	3	0	0
LA EMBROIDAT	Comedie	3	0	0
LES PERSONELLAS	Comedie	3	0	0
LES POPALICIONS	Comedie	2	0	0
LES COTES DEL MAR	Barcelo	4	0	0
LA BALL DE VIBRE	Llunyada	3	0	0
LO COLLIER DE PERLAS	Barcelo	3	0	0
LO NOVEL DEL DO	Comedie	4	0	0
LOS FESTIVALS DE SANT PUL	Jardins	1	0	0
LA MARITIMA EL BALON	Comedie	3	0	0
PARLOS Y BARLOS	Comedie	3	0	0
LA ESCALA DE LA TORRETTA	Barcelo	1	0	0
LO MIST DE LAS DUES	Comedie	3	0	0
LOS HEROS Y LAS GUERRERAS	Barcelo	1	0	0
LAS CARRERAS DE BUSCON	Comedie	2	0	0
LIBERTY Y CERRITOS	Comedie	3	0	0
LO CORTAL DELA TRES DRAGONS	Barcelo	1	0	0
JOHN DEL DIA	Barcelo	3	0	0
LA TIGRETA DE LA FIDA ROSA	Barcelo	7	0	0
LO CANTADOR	Barcelo	3	0	0
LA VIGILANCIA DE LA FIDA	Barcelo	3	0	0
UN MARCAT DE CALIF	Comedie	1	0	0
MI PAI PER FORTA	Barcelo	7	0	0
UN BARRET DE BELLAS	Comedie	1	0	0
LO BOD DE LAS CAMPANILLAS	Barcelo	1	0	0
EN JOAN BODOL	Comedie	3	0	0
LA BOUTHERA DE LA EMBROIDAT	Barcelo	1	0	0
LAS FERRERAS DE EMBROIDAT	Barcelo	1	0	0
JOHNS DEL COTER	Comedie	1	0	0
L'OLTA EFT DE MATEOCLA	Opera	3	0	0
LOS CANTOS DE VILA FRANCA	Comedie	1	0	0
LA RAMA DE LAS FLORES	Barcelo	1	0	0
LA FIDA DEL FORT	Comedie	3	0	0